

BIENVENUE

Chers RockyPopers, Bonjour!

Merci d'être ici!

WELCOME

Dear RockyPopers, Hello! Thank you for being here!

Durant votre **SÉJOUR**, RockyPop sera votre chez vous

Oiin de chez vous.

During my STAY, the RockyPop will be my home

aWaaay from home.





And the team will be here to ensure to have a **Great** time. My favourite words will be: Enjoy, relax and **discover!**

OU SUIS-JE?

9 - 11, Rue de Strasbourg à Grenoble.

COMMENT M'Y RENDRE?

Pensez aux transports en **COMMUN**!



Site web du réseau de transports de la ville de

OU ME GARER?

Nous disposons d'un parking couvert et sécurisé, sur **RÉSERVATION**.

Tarif: **15**€ par jour

NOUS CONTACTER

Vous pouvez nous contacter par téléphone au **04 58 00 82 28** ou par mail à l'adresse

grenoble@rockypop.com

ROCKYPOP.COM



WHERE AM I?

9 - 11, Rue de Strasbourg at Grenoble

HOW TO GET THERE

Thought **PUBLIC** transport!

Website of Grenoble's transport network: www.tag.fr

HOW TO PARK?

We have a covered and secure car park subject to **RESERVATION**.

Tarif: **15**€ per day



CONTACT US

You can join us by phone at

O4 58 OO 82 28
or by mail at the following address
grenoble@rockypop.com

To see all our RockyPop products or to find the about your new home, visit our website ROCKYPOP.COM

NOTRE RECEPTION

La réception est overte 24h/24.

Check-in in in in à partir de 15h
Check-out out out : avant 12h
Early check-in et late check-out possibles sous
réserve de disponibilité.

DANS MON COIN ROCKY:

Je trouve du café, du thé et aussi une bouilloire et un micro-ondes à disposition.

Voici les services **gratuits** disponibles sur demande à la réception :

- Kit de rasage, dentaire, couture, cirage, protection féminine
 - Planche et fer à repassei
 - Adaptateur et chargeur (sous caution)
 - Chaise haute, lit parapluie, matelas à langer et chauffe biberon
 - Service de réveil par la réceptior Oreillers à mémoire de forme
- Produits d'accueil, serviettes, oreillers, couvertures supplémentaires
 - Bagagerie

Moyen de paiement acceptés : Visa, Amex, Mastercard, Eurocard, espèces et chèque de vacances. Les tickets restaurant sont acceptés au restaurant.

THE DESK

The reception is open 24h/24.

Check-in in in from 3 pm
Check-out out out before 12 am
Early check-in and late check-out possible subject to avaibility.

IN MY ROCKY CORNER:

I have coffee, tea and also a kettle and microwave.



Here are the **free** services available on request at the reception:

- Shaving, dental, sewing, shoe shine, feminine protection kits
 - Ironing board and iron
 - Adapter and charger (with deposit)
 - High chair, cot, changing mat and bottle warmer
 - Wake-up service by the reception
 - Memory foam pillows
 - Additional toiletries, towels, pillows, blankets, etc
 - Luggage storage

No cash, no panic: To check out I can use Visa card, AMEX, Eurocard, Master card and holiday voucher. Restaurant vouchers are also accepted in the restaurant.





Besoin d'un **taxi** d'un resto



d'une activité

d'une place de spectacle d'une info?



Besoin d'une **boussole** pour m'orienter?

n° 09

Mon code d'accès wifi est : **Mercirocky**



enfants



Need a tax a restaurant an activity



Need a **COMPASS** to find my way?

n° 09



My wifi access code is: **Mercirocky**

A list of contacts for childcare

children





ROCKY & CHILL

CHROMECAST TV

Depuis l'écran d'accueil, clique sur MES CONTENUS

L'icône chromecast apparaît

Appuie sur **OK**

Flashe le **QR CODE** qui apparaît sur l'écran

Ouvre ton application compatible chromecast

PREFEREE

(netflix, youtube, prime video etc...)

Appuie sur l'icône CAST et entre le numéro de **TA chambre**Appuie sur **OK**

Plus qu'une chose à faire....

Rocky & Chill

ROCKY & CHILL



CHROMECAST TV

From the home screen, click on **MY CONTENT**

The chromecast icon appears

Press OK

Scan the **QR CODE** that appears on the screen Open your **FAVORITE** chromecast compatible application (netflix, youtube, prime video etc...)



One more thing to do Rocky & Chill





LAVERIE

J'ai à disposition des **machines à laver** et des sèches-linges.



J'achète mes **jetons** à la réception.

Tarifs : **6£** un jeton de machine à laver (lessive fournie).

4€ un jeton de sèche-linge.

PRESSING

Demandez à la réception un sac à linge, il vous suffit de disposer vos affaires à laver dans le sac.

Rapportez ce sac à la réception, et remplissez le formulaire du pressing.

Vos vêtements sont rapportés à l'hôtel sous 24 à

48 heures.

Afin que le délai de livraison soit respecté, pensez à déposer votre sac de pressing le soir ou avant

8h du matin à la réception.

Le paiement de ce service s'effectue au check-out

LAUNDRY

I have washing **machines** and **dryers** available.

I buy my **tokens** at the reception.

prices: **6**€ for a washing machine token (washing powder supplied).

4€ for a dryer token.

DRY-CLEANING

Ask for a laundry bag at the reception desk, just put your clothes to be washed in the bag.

Bring the bag to the reception desk and fill in the dry cleaning form.

Your clothes will be returned to the hotel within 24

to 48 hours.

In order to respect the delivery time, remember to drop off your dry cleaning bag in

the evening or before 8am at the reception

Payment for this service is made at check-out.



TARIFS PRESSING

JUPE	
CHAUSSETTE	
CHEMISE	
CHEMISE PLIÉE	8,00€
CHEMISIER	
CRAVATE OU FOULARD	
PANTALON	
PULL	
PYJAMA DEUX PIÈCES	
ROBE	
SOUS-VÊTEMENT	
VESTE	

DRY-CLEANING PRICES

SKIRT	9,50€
SOCKS	4,00€
SHIRT	6,00€
FOLDED SHIRT	8,00€
BLOUSE	10,00€
TIE OR SCARF	11,00€
TROUSERS	11,00€
JUMPER	11,00€
TWO-PIECE PYJAMAS	10,00€
DRESS	11,00€
UNDERWEAR	2,00€
JACKET	11,00€

LE ROCKY FLEURISTE

Envie de vous faire plaisir

Besoin d'un cadeau



Un peu de fraîcheur

Composez votre propre bouquet

Dénichez la plus belle plante
Offrez le cadeau parfait



Pour faire plaisir à VOS proches

Notre fleuriste vous accueille du

mercredi au samedi de 10h30 à 19h00

le dimanche de 10h30 à 19h00



ROCKY FLORIST

Want to treat yourself

Need a gift



A bit of freshness

Compose your own bouquet

Find the most beautiful plant

Give the perfect gift

To please you loved ones

Our florist welcomes you from

Wednesday to Saturday

from 10.30am to 7.00pm



Sunday

from 10.30am to 7.00pm

ROCKY VELO

Envie de louer un **Vélo?**



Besoin d'une réparation ?

NOTRE PARTENAIRE

Dead is hype

vous accueille de 10h00 à 18h00



restaurant de l'hôtel.

ROCKY BIKE

Want to rent a bike?



Need a repair?

OUR PARTNER

Dead is hype

welcomes you from 10.00am to 6.00pm

in its **premises** located near the



restaurant.



LA ROCKY BOUTIQUE

Envio d'un

SOUVENIR?!

Des produits à l'effigie du

RockyPop

sont à découvrir à la réception



Pour un objet ou un vêtement il y en a pour tous les **goûts**.

Je n'hésite pas à descendre





ROCKY SHOP

Shopping time •

At the reception, I fall in



A nice selection of customise products awaits me From AM to PM, the choice is all mine!



LES RESTAURANTS

ROCKY BREAKFAST

Le buffet PETIT-DÉJEUNER m'attend entre **6h30** et **10h00** du lundi au vendredi

> et entre **7h00** et **10h00** le samedi et le dimanche





étiquette petit déjeuner et de la mettre derrière

la porte de votre chambre avant 4H du matin



RESTAURANTS AND BAR

ROCKY BREAKFAST

On the ground floor...



The **BREAKFAST BUFFET** awaits me between 6.30am and 10.00am from Monday to Friday

and between 7.00am and 10.00am on Saturday and Sunday



For room service, simply fill in your breakfast abe and behind your room door and put it behind your room door before 4.00AM

BRASSERIE ET PIZZERIA



vous accueillent tous les jours....



Le midi entre **12h00** et **14h00**

Le soir entre 19h00 et 22h00

ROCKY SMASH BURGER



Une petite **FAIM**?

Je descends au



ROCKY SMASH BURGER

et je me laisse tenter par un délicieux burger typiquement **américain**

Ouvert tous les jours de 11h30 à 14h00

BRASSERIE AND PIZZERIA

The BRASSERIE and the PIZZERIA





In the evening between **7pm** et **22.00pm**

ROCKY SMASH BURGER



HUNGRY?

I'm going down to the



and I let myself be templed by a delicious

American burger

Open every day from 11.30am to 14.00pm







ROCKY BRUNCH





attend d'être **DÉVORÉ**tous les **dimanches**de **11h00** à **15h00**



35 € / adulte **17,50** / enfant

LE ROCKY BAR



Une petite **SOIf?**

Je m'installe au bar et je profite d'une sélection de

cocktais, café ou boissons



Rafraîchissantes

ouvert de **17h00** à **01h00**







ROCKY BRUNCH



ROCKY BRUNCH awaits to be DEVOURED

every **sunday**from **11am** à **3pm**

35 € / adult **17,50 €** / child



THE ROCKY BAR





I sit down at the bar and enjoy a selection of



Refreshing



open from **17.00pm** to **01.00am**

« A bourbon on the RockyPop please »

REMISE EN FORME

Au 5^{ème} étage...

Cet espace est mis à disposition

GRATUITEMENT et en LIBRE SERVICE aux clients de l'hôtel.



LE ROCKY FITNESS

Une envie de se défouler?

Notre salle de fitness vous accueille

tous les jours de 6h30 à 23h00



REMISE EN FORME

At the 5th floor.

This area is available for

FREE and
FULL ACCESS for hotel guests.



ROCKY FITNESS ROOM

Do you want to let off steam?

Our fitness room welcomes you

every day from 6.30am to 11.00pm



LE ROCKY SAUNA

Place à la détente dans notre Sauna!

Accessible tous les jours de 6h30 à 10h00

 $\,$ et d ϵ

17h00 à 23h00





Relax in our Sauna!

Open every day from 6.30am to 10.00am and from

5.00pm to **11.00pm**



NOS JEUX

JEUX de société disponibles au bar



2 salles de **karaoké** privatives et **GRATUITES**



1 terrain de pétanque

2 baby-foot

2 bornes d'arcades

2 tables de ping-pong



Livres et **Journaux**



BOARD GAMES available at the bar



2 FREE private karaoke rooms



1 pétanque court





2 arcade terminals

2 ping-pong tables

Books and **newspapers**



TELE - TELEPHONIE

Pour donner des nouvelles à ma famille, ma

Pour appeler les **COPAINS**

2+

le numéro de chambre

Et dire allô

je **compose le 09** pour joindre la réception

Ma Rocky **Télé**, c'est :

La RADIO, si je veux chanter sous la douche!

Et même des FILMS GRATUITS à la

Je peux **provi** connecter mon téléphone et ma tablette

TV - PHONE

To talk to my **family** the line is automatically opened at my check in.



To call my buddies

2+

their room number

And say allô

Compose 09 to reach the reception.

My Rocky **television** has:

A wide range of channels in the langage of my choice,

The **RADIO**, for those of us who like to sing under

And even FREE MOVIES on demand!





UNE URGENCE?

Sortie de secours

Je suis le plan d'évacuation accroché DERRIÈRE ma

JE MEMORISE:

pour la police, les pompiers et le samu.

Je répète répète répète

encore une fois : 112 pour la police, les pompiers



EMERGENCY?

Quick. I call the reception desk no 09

In need of emergency exit:

I follow the evacuation plan display at the **BACK** of

I MUST REMEMBER:

the ambulance.

I repeat repeat repeat

Once again, 112 for the police, the fire brigade and the ambulance.

Need a doctor or a nurse:





UN PEU D'ECOLOGIE?

Si vous souhaitez un

CHANGEMENT

de vos

serviettes de bain

il vous suffit de les poser au sol et elles seront

changées lors du nettoyage de votre CHAMBRE.

Si vous souhaitez un

CHANGEMENT de vos draps

disposez la note explicative sur le lit

Vos draps seront changés lors du nettoyage de votre CHAMBRE.

A LITTLE BIT OF ECOLOGIE? If you want a CHANGE



bath towels

put them on the floor and they will be changed

when your room is CLEANED.



If you want a CHANGE of your sheets

Place the explanatory note on the bed

Your sheets will be changed when your room i

CLEANED.



LAVE VAISSELLE

Les programmes

Intensif 70°

Casseroles, poêles, vaisselles et couverts inaltérables. Très sale.

Auto 45-65°

Vaisselles mixtes et couverts. Vaisselles quotidienne légèrement sales

Eco 50°

Vaisselles mixtes et couverts.
Vaisselles quotidienne légèrement sales. Les durées de marche relativement longues du programme Eco 50° résultent des durées de trempage et des temps de séchage plus longs. Ceci permet une optimisation des valeurs de consommation.

Express 65°

Vaisselles mixtes et couverts. Vaisselles quotidienne légèrement sales

DISHWASHER

Programs

Intensive 70°

Pots, pans, dishes and cutlery and cutlery. Very dirty.

Auto 45-65°

Mixed dishes and cutlery. Lightly soiled everyday dishes.

Eco 50°

Mixed dishes and cutlery.

Lightly soiled daily dishes. The long operating time of the Eco 50° programme result in longer soaking and drying times. This allows for an optimisation of the consumption values.

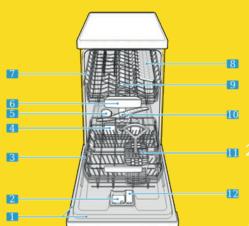
Express 65°

Mixed dishes and cutlery. Lightly soiled daily dishes

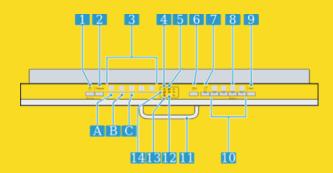


LAVE VAISSELLE

Conseil d'utilisation



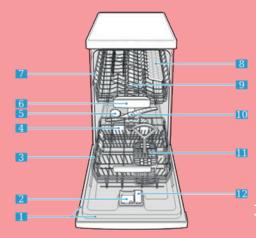
- 1 Insérer la tablette de lavage dans le compartiment prévu à cet effet (**2** sur l'image ci-contre)
- -11 2 Appuyer sur la touche Marche/Arrêt (1 sur -12 l'image ci-dessous)
 - 3 Choisir le programme
- 4 Appuyer sur la touche démarrer (9 sur l'image ci-dessous) pour lancer le programme.



Merci de ne pas mettre autre chose que les pastilles réservées au lave-vaisselle dans le réservoir. À l'intérieur du lave-vaisselle, veuillez disposer de façon ordonnée la vaisselle.

DISHWASHER

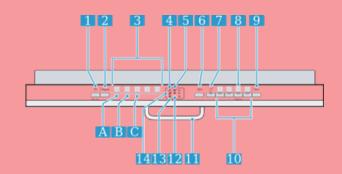
Advice for use



- 1 Insert the wash tray into the compartment provided (2 in the image opposite)
- 2 Press the Start/Stop button (1 in the picture below)
 - 3 Select the programme

4 - Press the start buttor (9 in the picture below) to start the programme.





Please do not put anything other than the tablets reserved for the dishwasher in the tank.

Inside the dishwasher, please arrange the dishes in an orderly fashion.

PLAQUE DE CUISSON

Conseil d'utilisation

ATTENTION: Utiliser uniquement les récipients fournis avec la cuisine. Ils sont compatibles avec ce type de plaque à induction.

Mise en marche

Appuyer sur la touche ronde avec une barre au centre correspondant au foyer désiré. Un 0 s'affiche et un bip sonore signale que la zone est allumée. Vous pouvez par la suite régles la puissance désirée du foyer sélectionné. Sans demande de puissance, la zone s'éteindra automatiquement.

Pour arrêter une zone, appuyer longuement sur la touche ronde avec une barre au centre correspondant au foyer désiré. Un bip sonore plus long retentit et l'afficheur s'éteint et/ou le symbole H (chaleur résiduelle) apparaît.

Réglage de la puissance

Appuyer sur la touche « + » ou « - » pour régler le niveau de puissance de 1 à 9. Lors de la mise en marche vous pouvez passer directement en puissance maximale « P » en appuyant sur la touche « - » . Lorsque la puissance maximale est activée sur un foyer la puissance des autres foyers diminuent.

HOTPLATE

Advise for use

CAUTION: Only use the containers supplied with the kitchen. They are compatible with this type of induction cooker.

Switching on

Press the round button with a bar in the centre corresponding to the desired zone. A O is displayed and a beep indicates that the zone is on. You can then set the desired power of the selected zone.

If no power is requested, the zone will automatically turn off.

To turn off a zone, press and hold the round button with a bar in the centre corresponding to the desired zone. A longer beep will sound and the display will go out and/or the symbol H (residual heat) will appear.

Setting the power level

Press the «+» or «-» button to set the power level from 1 to 9. When switching on, you can switch directly to the maximum power level «P» by pressing the «-» key. When the maximum power level is activated on a heater, the power level of the other heaters is reduced.



PLAQUE DE CUISSON

Conseil d'utilisation

Réglage de la minuterie

Chaque zone de cuisson possède une minuterie dédiée réglable jusqu'à 99 minutes. Appuyer successivement sur la touche horloge afin de sélectionner la zone de cuisson concernée. La minuterie en cours d'affichage a sa led en surbrillance. Le réglage se fait ensuite par appui sur « + » ou « - » . En fin de cuisson un bip sonore retentit pour le désactiver appuyer sur n'importe qu'elle touche. Pour arrêter la minuterie en cours de route appuyer longuement et simultanément sur les touches « + » et « - » .

Remarques

Après une utilisation intensive la zone de cuisson reste chaude quelques minutes le symbole « H » s'affiche durant cette période. Tant que le symbole « H » est affiché ne rien poser sur la plaque.

En cas d'oubli d'un récipient vide, de débordement et de zone de cuisson restée allumée durant une durée excessive la zone de cuisson s'arrête automatique par sécurité. L'affichage « A » et un signal sonore est alors émis. Il suffit appuyer sur n'importe qu'elle touche pour l'arrêter après s'être assuré qu'il n'y a plus de risque.

Important

Toujours attendre que la plaque soit éteinte et refroidie pour la nettoyer.

Ne surtout rien faire chauffer à même la plaque. Ne jamais rien déposer d'autres que les récipients à induction quand les plaques sont allumées.

HOTPLATE

Advise for use

Setting the timer

Each cooking zone has a dedicated timer that can be set up to 99 minutes. Press the clock key successively to select the relevant cooking zone. The timer currently displayed has its LED highlighted. The setting is then made by pressing «+» or «-». At the end of the cooking process, a beep sounds to deactivate the timer by pressing any key. To stop the timer while it is running, press and hold the « + « and « - « keys simultaneously.

Notes

After intensive use, the cooking zone remains hot for a few minutes, during which time the «H» symbol is displayed. As long as the «H» symbol is displayed, do not place anything on the hob.

If an empty pan is forgotten, if the cooking zone is left on for an excessive period of time, or if the cooking zone is overflowing, the cooking zone will automatically switch off for safety reasons. The display shows «A» and an acoustic signal is emitted. Simply press any key to stop it after you are sure that there is no longer any risk.

Important

Always wait until the hob is switched off and cooled down before cleaning it.

EXPERIENCE

SINCE 2016

Never heat anything on the plate.

Never place anything other than induction cookware on the hob when it is switched on.

COFFRE FORT

Vous devez trouver le coffre ouvert lors de votre arrivée. Si vous souhaitez utiliser le coffre et qu'il est fermé, n'hésitez pas à le signaler auprès de la réception, un agent technique viendra le débloquer pour vous.

Conseil d'utilisation

Utilisation normale (coffre ouvert)

Fermer la porte. Tapez un code de 4 à 6 chiffres L'écran affiche « CLOSE » puis rappelle le code La fermeture automatique du coffre se déclenche

Ouverture du coffre avec votre code

Tapez votre code de 4 à 6 chiffres Si le code est bon, l'écran affiche «OPEN» La porte s'ouvre

En cas d'oubli de votre code, merci de vous adresser à la réception.

SAFE DEPOSIT BOX

You should find the safe open when you arrive. If you wish to use the safe and it is closed, please report this to reception and a member of staff will unlock it for you.

Advise for use

Normal use (open safe):

Close the door
Enter a 4 to 6 digit code
The display shows «CLOSE» and then recalls the code
The automatic closing of the safe is activated

Opening the safe with your code:

Enter your 4 to 6 digit code

If the code is correct, the display shows «OPEN»

The door opens

If you forget your code, please contact reception.



FOUR/MICRO-ONDES

Le four/micro-onde vous propose de nombreuses fonctionnalités pour cuisiner vos plats, si besoin la notice complète de celui-ci est à votre disposition à la réception.

Conseil d'utilisation

Le bandeau de commande du four (de gauche à droite)

La première touche correspond au bouton «ON/OFF»
Les premiers icônes vous servent à accéder aux
fonctions principales ainsi qu'au menu
Les touches « - » et « + » vous servent à naviguer sur le
menu et faire les réglages de vos valeurs et fonctions
La touche des deux flèches sur la gauche sert à
retourner en arrière et à modifier les réglages durant

L'écran se trouve au centre La touche valider sert à confirmer vos sélections Les icônes de droite vous permettent d'accéder rapidement aux fonctions ainsi qu'aux réglages et aux favoris

L'icône tout à droite de la flèche encadrée vous permet de démarrer une fonction.

MICROWAVE

The microwave offers you many functions to cook your dishes, if needed the complete instructions are available at the reception.

Advise for use

The control panel of the oven (from left to right)

The first button corresponds to the «ON/OFF» button The first icons are used to access the main functions and the menu

The «-» and «+» buttons are used to navigate through the menu and make settings for your values and functions

The two arrow keys on the left are used to go back and change settings during cooking The display is in the middle

The confirm button is used to confirm your selections
The icons on the right give you quick access to
functions, settings and favourites
The icon to the right of the framed arrow allows you to

FOUR/MICRO-ONDES

Conseil d'utilisation

Utilisation quotidienne simplifiée

- 1 Tout d'abord appuyer sur le bouton « ON/OFF » afir d'allumer le four micro-onde, les fonctions peuvent être sélectionnées en appuyant sur l'icône (pour les principales fonctions.)
- 2 Une fois la fonction sélectionnée (vous pouvez aussi vous servir des icônes « + » et « - » pour naviguer)
- 3 Confirmer la fonction souhaitée avec l'icône « Valider ».
- 4 Après avoir sélectionné la fonction désirée vous pouvez changer les réglages à l'aide des informations sur l'écran. Lorsque que la valeur clignote appuyer sur « » et « + » pour la régler et cliquer sur valider pour confirmer votre choix.

MICROWAVE

Advise for use

Simplified daily use

- 1 First press the ON/OFF button to switch on the microwave oven, the functions can be selected by pressing the icon (for the main functions).
- 2 Once the function is selected (you can also use the «+» and «-» icons to navigate)
- 3 Confirm the desired function with the «Confirm» icon.
- 4 After selecting the desired function you can change the settings using the information on the display. When the value is flashing, press «-» and «+» to adjust it and click on «OK» to confirm your choice.



FOUR/MICRO-ONDES

Conseil d'utilisation

- 5 Pour le micro-onde vous n'avez pas besoin de régler le temps de cuisson cliquer simplement sur la touche de la flèche encadrée à gauche.
 - 6 Une fois vos valeurs sélectionnées appuyer sur la flèche encadrée à gauche pour lancer la cuisson.
- 7 À la fin de votre cuisson un signal sonore et l'écran indiquent la fin de cuisson.
- 8) Appuyer sur la touche de la flèche encadrée pour poursuivre la cuisson si nécessaire, 30 secondes en plus pour le mode micro-onde, 5 minutes en plus pour le mode four.

ATTENTION: Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne doivent jamais être utilisés pour la cuisson au micro-onde.

Vous devez toujours vous assurer que les aliments et accessoires ne touchent pas les parois internes au four. Toujours vous assurer que la plaque tournante peut tourner librement avant de mette l'appareil en marche. Mettre uniquement de la nourriture (ou boisson) dans le four micro-onde.

Ne jamais rien faire cuire ou réchauffer à même la plaque tournante.

MICROWAVE

Advise for use

- 5 For the microwave you do not need to set the cooking time, simply click on the arrow button on the left
- 6 Once you have selected your values, press the arrow button on the left to start cooking.
- 7 At the end of the cooking process a signal sounds and the display indicates the end of the cooking process.
- 8) Press the framed arrow button to continue cooking if necessary, 30 seconds more for microwave mode, 5 minutes more for oven mode.

CAUTION: Metal containers for food and drinks should never be used for microwave cooking.

You must always ensure that food and accessories do not touch the inner walls of the oven.

Always ensure that the turntable can rotate freely before switching on the appliance.

Only put food (or drink) in the microwave oven. Never cook or heat anything on the turntable.

